

<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Zasady oceniania rozwiązań zadań
<i>Egzamin:</i>	Egzamin maturalny
<i>Przedmiot:</i>	Język angielski
<i>Poziom:</i>	Poziom podstawowy
<i>Forma arkusza:</i>	MJAP-P0-700
<i>Termin egzaminu:</i>	7 maja 2025 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	27 czerwca 2025 r.

Zasady oceniania zadań zamkniętych oraz zadań otwartych krótkiej odpowiedzi

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Zadania otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

1. W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.
2. Akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie akceptuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie tekstów pisanych

1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.
2. O ile zasady oceniania określone dla danego zadania nie stanowią inaczej, odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:
 - popełnia błędy, które
 - zmieniają znaczenie wyrazu, np. *it* zamiast *eat* w zadaniu 4.6.
 - powodują, że użyty wyraz nie byłby rozumiany przez odbiorcę jako wyraz, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. *espace* zamiast *escape* w zadaniu 4.7.
 - powodują, że odpowiedź jest niejasna, dwuznaczna lub wieloznaczna, np. *did not go to* zamiast *had never been to* w zadaniu 4.7.
 - używa zapisu odzwierciedlającego brzmienie wyrazu zamiast zapisu w poprawnej formie ortograficznej, np. *go houn* zamiast *go home* w zadaniu 4.7.
 - udziela odpowiedzi, która:
 - nie jest wystarczająco precyzyjna
 - nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę; nie jest logiczną odpowiedzią na pytanie, np. *was not* zamiast *had never been to* w zadaniu 4.5.
 - udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna, np. *eat anything and sleep* zamiast *eat anything* w zadaniu 4.6.
 - podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *eat any sandwiches* zamiast *eat anything* w zadaniu 4.6.
 - udziela odpowiedzi w języku innym niż wymagany w danym zadaniu, np. *wyjść z budynku* zamiast *leave the building* w zadaniu 4.7.
3. Jeżeli lukę należy uzupełnić liczebnikiem, numerem telefonu, godziną lub wyrazem/wyrazami o wysokiej frekwencji w języku angielskim, wówczas wymagana jest pełna poprawność zapisu.
4. Jeżeli lukę należy uzupełnić wyrazem/wyrazami o niskiej frekwencji w języku angielskim, dopuszczalne są błędy językowe i/lub ortograficzne, o ile nie zakłócają komunikacji, a odpowiedź wskazuje, że zdający zrozumiał tekst.
5. Jeżeli lukę należy uzupełnić dłuższym fragmentem tekstu lub zadanie wymaga odpowiedzi pełnym zdaniem, kluczowe jest przekazanie komunikatu.

Uwaga!

1. W zasadach oceniania rozwiązań zadań ustalanych dla zadań w konkretnym arkuszu egzaminacyjnym mogą zostać określone wyjątki od powyższych zasad, np. dopuszczające uzgodniony katalog błędów w przypadku danego wyrazu.
2. Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania**.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 1.

Zadanie	Podstawa programowa ¹		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.2) Zdający określa intencje nadawcy lub autora tekstu.	B
1.2.		III.5) Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	B
1.3.		III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	C
1.4.		III.3) Zdający określa kontekst wypowiedzi.	B

Zadanie 2.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.1) Zdający określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.	B
2.2.			D
2.3.			C

Zadanie 3.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	C
3.2.			A
3.3.			B
3.4.			A

¹ Rozporządzenie Ministra Edukacji z dnia 28 czerwca 2024 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie podstawy programowej kształcenia ogólnego dla liceum ogólnokształcącego, technikum oraz branżowej szkoły II stopnia (Dz.U. z 2024 r. poz. 1019).

Zadanie 4.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	F
4.2.			F
4.3.	V. Przetwarzanie wypowiedzi.		F
4.4.	<i>Zdający zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	III.1) Zdający określa główną myśl tekstu [...].	T
4.5.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	
4.6.			
4.7.			

Uszczegółowienia do zadania 4.**Zasady oceniania**

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych
4.5.	had never been to / had never visited	has never been to / has never visited / had never gone to / had never been in
4.6.	eat anything	eat (a/the) breakfast / eat anything for breakfast / have anything for breakfast / have any food
4.7.	go (back) home	leave (the building) / go away / escape / return home / get out of that place

0 pkt – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych
4.5.	did not go / wasn't / has never been there
4.6.	it anything / ate / eaten / have food / take food / go back to home
4.7.	live the building / espace / stay home

Znajomość środków językowych

Zadanie 5.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
5.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	D
5.2.			B
5.3.			C
5.4.			F
5.5.			A

Zadanie 6.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
6.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	C
6.2.			A
6.3.			C
6.4.			B
6.5.			A

Zadanie 7.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
7.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	B
7.2.			C
7.3.			E
7.4.			D

Zadanie 8.

Zadanie	Podstawa programowa		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
8.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>good at organizing parties</i>
8.2.			<i>asking people to bring</i>
8.3.			<i>everybody brings the same food</i>
8.4.			<i>do you want to invite</i>

Wypowiedź pisemna**Zadanie 9. (0–6)**

Popatrz na zdjęcie. Odpowiedz na pytania 9.1.–9.3. pełnymi zdaniami w języku angielskim. W pytaniach 9.2. i 9.3. nie musisz udzielać prawdziwych odpowiedzi, możesz je wymyślić.

9.1. Where are the people?

9.2. Why have they decided to take a break?

9.3. Do you like riding a bike? Why? / Why not?

Ogólne wymagania egzaminacyjne

- I. Znajomość środków językowych.
Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- III. Tworzenie wypowiedzi.
Zdający samodzielnie tworzy [...] proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne [...].
- V. Przetwarzanie wypowiedzi.
Zdający zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].

Szczegółowe wymagania egzaminacyjne

- 1. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- V.1. Zdający opisuje [...] miejsca [...].
- V.6. Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie i poglądy [...].
- VII.3. Zdający [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
- VIII.1. Zdający przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].

Kryteria oceniania

W ocenie odpowiedzi na każde z trzech pytań bierze się pod uwagę adekwatność wypowiedzi zdającego do pytania i treści ilustracji lub zdjęcia. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 2 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Ocena odpowiedzi komunikatywnych i zgodnych z treścią pytania / materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego)

	odpowiedź poprawna	drobne błędy	poważne błędy
odpowiedź pełna	2	2	1
odpowiedź niepełna*	1	1	0
równoważnik zdania	1	0	0

Uszczegółowienia do zadania 9.

1. Zdający otrzymuje 2 punkty, jeżeli udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i zamieszczonym w arkuszu materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), odpowiedział na pytanie pełnym zdaniem, a odpowiedź jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy.
2. Zdający otrzymuje 1 punkt, jeżeli:
 - a) udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), w której występują poważne błędy,
 - b) udzielił niepełnej odpowiedzi*, która jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy,
 - c) odpowiedź zdającego jest zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego) oraz w pełni poprawna językowo, ale zdający nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania).
3. Zdający otrzymuje 0 punktów, jeżeli:
 - a) udzielił odpowiedzi niezgodnej z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego),
 - b) udzielił odpowiedzi, która jest niekomunikatywna,
 - c) udzielił niepełnej odpowiedzi*, w której występują poważne błędy,
 - d) nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania) i odpowiedź nie jest w pełni poprawna językowo,
 - e) udzielił odpowiedzi w języku polskim,
 - f) nie udzielił odpowiedzi na pytanie lub odpowiedział wymijająco, np. *I don't know*.
4. Za poprawny uznajemy zapis liczebnika cyfrą.

* Przykładowo: zdający odpowiedział tylko na część pytania lub jego odpowiedź jest częściowo zgodna z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym.

W tabeli poniżej przedstawiono przykładowe realizacje poszczególnych elementów polecenia.

9.1.	On a bike trip.	1 punkt	odpowiedź udzielona niepełnym zdaniem, zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego, bezbłędna
	They are on a cycling path.	2 punkty	odpowiedź pełna, zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego, bezbłędna
	They are in forest.	2 punkty	odpowiedź pełna, zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego, w odpowiedzi występują drobne błędy
9.2.	They want have some eating.	1 punkt	odpowiedź pełna, zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego, w odpowiedzi występują poważne błędy
	They want to rest.	2 punkty	odpowiedź pełna, zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego, bezbłędna
	They are eating.	0 punktów	odpowiedź niezgodna z treścią pytania
9.3.	I like riding a bike.	1 punkt	odpowiedź niepełna (brak uzasadnienia), bezbłędna
	I don't like it because it is difficult.	2 punkty	odpowiedź pełna, zgodna z treścią pytania, w odpowiedzi występują drobne błędy

Zadanie 10. (0–8)

Uczestniczyłeś/Uczestniczyłaś ostatnio w lekcji gotowania w znanej restauracji.

W e-mailu do kolegi z Anglii:

- **wyjaśnij, dlaczego wziąłeś/wzięłaś udział w lekcji gotowania**
- **opisz restaurację, w której odbyła się lekcja**
- **napisz, czego się nauczyłeś/nauczyłaś w czasie tej lekcji.**

Wymagania ogólne

- I. Znajomość środków językowych.
Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- III. Tworzenie wypowiedzi.
Zdający samodzielnie tworzy [...] proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne [...].
- IV. Reagowanie na wypowiedzi.
Zdający [...] reaguje w formie prostego tekstu pisanego w typowych sytuacjach [...].
- V. Przetwarzanie wypowiedzi.
Zdający zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].

Wymagania szczegółowe

- I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- V.1. Zdający opisuje [...] miejsca [...].
- V.2. Zdający opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości [...].
- VII.3) Zdający [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
- VIII.3) Zdający przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia zdający odniósł się w swojej wypowiedzi, a następnie ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu.

- Za podpunkt, do którego zdający **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź zdającego, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.
- Za podpunkt **rozwinięty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź zdającego, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
- Jako podpunkt, do którego zdający **się nie odniósł**, traktowana jest wypowiedź zdającego, która: (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.

Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów zdający się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4 pkt	3 pkt	2 pkt	1 pkt
2		2 pkt	1 pkt	1 pkt
1			1 pkt	0 pkt
0				0 pkt

Przykładowo: za wypowiedź, w której zdający odniósł się do 2 podpunktów i obydwa rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

Uwagi dodatkowe dotyczące oceniania treści

- Należy uznać, że zdający **nie odniósł się** do podpunktu polecenia, jeśli
 - nie realizuje tego podpunktu
 - realizuje go w sposób niekomunikatywny.
- Należy uznać, że zdający **odniósł się** do danego podpunktu polecenia, jeśli realizuje go w sposób komunikatywny, ale w minimalnym stopniu, np.
 - wyjaśnij, dlaczego wziąłeś/wzięłaś udział w lekcji gotowania**
I wanted to cook better.
- Należy uznać, że zdający **rozwinął** dany podpunkt polecenia, jeśli odniósł się do niego w sposób bardziej szczegółowy niż opisany w pkt. 2, czyli rozbudował swoją minimalną realizację podpunktu o dodatkową, komunikatywną informację, np.
 - występują dwa minimalne odniesienia do danego podpunktu
 - opisz restaurację, w której odbyła się lekcja**
The restaurant was big and had a great view.
 - występuje jedno odniesienie do danego podpunktu, ale bardziej rozbudowane
The restaurant had a great view on a beautiful lake and mountains.
- Jeśli dany podpunkt polecenia jest dwuczłonowy, aby odpowiedź zdającego mogła być uznana za rozwiniętą, wymagane jest odniesienie się do jego obydwu członów.
- Realizację poszczególnych podpunktów z polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu z polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
- Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia.
- Jeżeli zdający realizuje podpunkt z polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalnej i/lub gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktuje się jako podpunkt, do którego zdający odniósł się, a podpunkt, do którego zdający odniósł się traktuje się jako podpunkt nieujęty w pracy, np.
 - napisz, czego się nauczyłeś/nauczyłaś w czasie tej lekcji**
I am learning to bake cakes. They were delicious. („odniósł się” → „nie odniósł się”)
- Jeżeli zdający realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku polskim – uznaje się realizację podpunktu polecenia za niekomunikatywną, np.
 - wyjaśnij, dlaczego wziąłeś/wzięłaś udział w lekcji gotowania**
I went to this cooking course żeby poprawić swoje umiejętności.

Zadanie 10. (0–8)

Uczestniczyłeś/Uczestniczyłaś ostatnio w lekcji gotowania w znanej restauracji.

W e-mailu do kolegi z Anglii:

- **wyjaśnij, dlaczego wziąłeś/wzięłaś udział w lekcji gotowania**
- **opisz restaurację, w której odbyła się lekcja**
- **napisz, czego się nauczyłeś/nauczyłaś w czasie tej lekcji.**

Napisz swoją wypowiedź w języku angielskim. Podpisz się jako XYZ.

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z trzech podpunktów, tak aby osoba nieznająca polecenia w języku polskim uzyskała wszystkie wskazane w nim informacje. Pamiętaj, że długość wypowiedzi powinna wynosić **od 60 do 120** wyrazów (nie licząc wyrazów podanych na początku wypowiedzi). Oceniane są: umiejętność **pełnego** przekazania informacji (4 punkty), spójność i logika wypowiedzi (1 punkt), zakres i poprawność środków językowych (3 punkty).

Hi Brandon,

guess what! I took part in a cooking class last week!

• **wyjaśnij, dlaczego wziąłeś/wzięłaś udział w lekcji gotowania**

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający wskazuje powód lub cel wzięcia udziału w lekcji gotowania. Powód/cel może dotyczyć, np.

- zalet lekcji gotowania lub umiejętności samodzielnego przygotowywania posiłków, np. *I've heard that such lessons are fun. Cooking is a nice free time activity.* LUB
- preferencji, intencji, zainteresowań, opinii, upodobań zdającego, które miały wpływ na decyzję o wzięciu udziału w lekcji gotowania, np. *I love cooking. I think that taking part in such a lesson will improve my cooking skills.* LUB
- opinii innych osób, które miały wpływ na zapisanie się na kurs, np. *My friend told me this restaurant offers great cooking lessons.* LUB
- okoliczności, które miały wpływ na decyzję o uczestnictwie w kursie, np. *The food I cooked for the party was a disaster, so I decided to learn cooking.*

Spójniki *so, because* nie są wymagane, jeżeli z pracy wynika, że podane uzasadnienie mogło być powodem wzięcia udziału w lekcji gotowania, np. *I want to learn how to cook.* (odniósł się) / *I have a lot of free time.* (odniósł się)

Nie akceptuje się odpowiedzi, w której zdający nie podaje żadnego powodu wzięcia udziału w lekcji gotowania, np. podaje informacje dotyczące zapisu na kurs, np. *I made the decision to take part in the course during a family dinner.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I will a cooking class. I decided to take part in the lesson in June.	I went to the course because I like cooking. The course wasn't expensive so I applied.	I wanted to learn how to make Italian pizza. I decided to do it because I love cooking with experienced chefs and visiting nice restaurants.

• **opisz restaurację, w której odbyła się lekcja**

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający opisuje restaurację, w której odbyła się lekcja.

Opis restauracji może odnosić się do:

- wielkości, np. *The restaurant was small but everybody had enough space to cook.*
- kolorystyki, np. *The whole place was painted pink.*
- charakteru/specyfiki/ serwowanych dań, np. *It was a Chinese restaurant.*
- rodzaju, np. *It was a bistro in the city centre.*
- atmosfery, np. *The restaurant was crowded but the atmosphere was good.*
- miejsca, w którym się znajduje, np. *The restaurant has a great location on a beach.*

Przymiotniki opisujące takie jak np. *beautiful*, *cosy* są akceptowane jako realizacja tego podpunktu polecenia, np. *The place where we learned was beautiful. There was everything we needed.* („odniósł się i rozwinął”)

Informacje dotyczące wrażeń, emocji, opinii piszącego nie są opisem. Informacje te mogą być traktowane wyłącznie jako element rozwijający pod warunkiem, że zdający realizuje kluczowy element polecenia, czyli opisuje restaurację, np. *The restaurant was big and I liked it.* („odniósł się i rozwinął”) ALE *I liked this place.* („nie odniósł się”)

Nie jest akceptowana realizacja tego podpunktu polecenia poprzez podanie informacji do kogo należy ta restauracja lub kto jest szefem kuchni w tej restauracji, np. *This restaurant is run by a famous chef, James Cook.* Informacje te mogą być traktowane wyłącznie jako element rozwijający pod warunkiem, że zdający realizuje kluczowy element polecenia, czyli opisuje restaurację, np. *This restaurant has a modern interior and is run by a famous chef James Cook.* („odniósł się i rozwinął”)

Przymiotniki opiniujące takie jak *great*, *fantastic* są akceptowane jeśli dotyczą jakiegoś elementu związanego z opisem restauracji, np. *There were fantastic pictures in the restaurant.* („odniósł się i rozwinął”)

Nie akceptuje się odpowiedzi, w której zdający nie opisuje restauracji, np.

- opisuje dania, które gotował, np. *We made delicious pasta with different vegetables and red sauce.*
- wyraża opinię o restauracji, np. *I didn't like the place where the lesson took place.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I enjoyed having a class in this place.	The restaurant is very colourful.	The whole place was painted pink and it had white tables and chairs.
I got to the restaurant by car.	The restaurant is in a forest.	It was a big Chinese restaurant.

• **napisz, czego się nauczyłeś/nauczyłaś w czasie tej lekcji**

Należy uznać każdą komunikatywną wypowiedź, w której zdający informuje czego się nauczył w czasie lekcji gotowania.

Nauka może dotyczyć różnych aspektów gotowania np.

- przygotowywania potraw, np. *I learned how to prepare meat; Now I know how to make different pasta dishes; I can bake a cake thanks to this class.*
- doboru składników, np. *We were taught how to choose best ingredients.*
- utrzymania czystości w kuchni, np. *I learned that a clean kitchen is very important.*

Jeśli zdający przedstawia przebieg zajęć, z którego można wywnioskować, czego się nauczył, albo jaki był rezultat tych zajęć, taka realizacja tego elementu polecenia jest akceptowana, np. *During the class first we made a salad and then we cooked a soup; Now I make the best pancakes in my family.*

Nie akceptuje się odpowiedzi, w której zdający nie informuje, czego się nauczył podczas tej lekcji, np.:

- podaje ogólną opinię dotyczącą przydatności kursu/lekcji, np. *I learned a lot during the lesson; The lesson was very useful.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I learned a lot. It was a great lesson.	I learned how to make pasta. Now I can bake cakes.	I learned how to make the best pasta in town. Thanks to the lesson I know where to buy good products.

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami lub akapitami wypowiedzi. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

1 pkt	- wypowiedź jest w całości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu LUB - wypowiedź zawiera nieliczne usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu
0 pkt	- wypowiedź zawiera liczne usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu LUB - wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z fragmentów trudnych do powiązania w całość

Dodatkowe uwagi dotyczące oceniania spójności i logiki wypowiedzi

1. W ocenie spójności należy rozważyć poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim.
2. Zaburzenie spójności i/lub logiki może wynikać na przykład z:
 - braku powiązania pomiędzy zdaniami lub akapitami tekstu, w tym między pierwszym zdaniem napisanym przez zdającego a zdaniem wprowadzającym podanym w arkuszu.
 - nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny),
 - błędów językowych i/lub ortograficznych, które powodują, że odbiorca gubi się czytając tekst,
 - przytoczenia argumentu, który jest sprzeczny z powszechnie przyjętymi zasadami rozumowania.
3. Wyrazy napisane po polsku lub w języku innym niż język egzaminu zaznacza się jako błędy w spójności, jeśli w znacznym stopniu utrudniają zrozumienie komunikatu. Jeśli komunikacja nie jest zaburzona, podkreśla się je jedynie jako błędy językowe.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności/logice, należy przyznać 1 punkt w tym kryterium.

Zakres i poprawność środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie środków leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi. W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi. Punkty przyznaje się zgodnie z poniższą tabelą.

poprawność środków językowych zakres środków językowych	• brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację	• liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji	• liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy czasami lub często zakłócające komunikację
zadowalający zakres środków językowych	3 pkt	2 pkt	1 pkt
ograniczony zakres środków językowych	2 pkt	1 pkt	0 pkt
bardzo ograniczony zakres środków językowych	1 pkt	0 pkt	0 pkt

Uwagi dodatkowe

- Wypowiedź jest oceniana na 0 punktów w każdym kryterium, jeżeli jest:
 - nieczytelna LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy LUB
 - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
- Praca napisana niesamodzielnie, np. zawierająca fragmenty odtworzone z podręcznika, lub innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane z arkusza egzaminacyjnego lub od innego zdającego, jest powodem do unieważnienia części pisemnej egzaminu z języka obcego. W przypadku stwierdzenia podczas przeprowadzania egzaminu lub podczas sprawdzania pracy egzaminacyjnej niesamodzielnego rozwiązywania przez zdającego zadań zawartych w arkuszu egzaminacyjnym dyrektor komisji okręgowej, w porozumieniu z dyrektorem Centralnej Komisji Egzaminacyjnej, unieważnia zdającemu część pisemną egzaminu maturalnego z danego przedmiotu.
- Jeżeli wypowiedź zawiera **mniej niż 40 wyrazów**, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
- Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
- Jeżeli za wypowiedź przyznano 1 punkt w kryterium treści, w kryterium spójności i logiki wypowiedzi przyznaje się 0 punktów, natomiast w kryterium zakresu i poprawności środków językowych – maksymalnie 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.
- W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych oraz interpunkcyjnych w wypowiedziach zdających, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z *Komunikatem dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów*

dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu maturalnego w danym roku szkolnym (takie błędy nie są oznaczane w pracy zdającego). Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracach zdających z dysleksją, z dysgrafią i z dysortografią to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności środków językowych. Zasady te obowiązują również w ocenie prac zdających z afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, a także w ocenie prac zdających, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

7. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres i poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.